



Une expertise incontournable



••• LA CHRONIQUE



Bulletin
de l'Association
des archivistes
du Québec

LA CHRONIQUE | septembre 2014 | Vol. XLIV n° 3



Sommaire

[HAUT]

4 MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ



5 Mot de la présidente

8 L'Association des archivistes du Québec a un nouveau directeur général intérimaire

10 VIE ASSOCIATIVE OU L'AAQ EN MOUVEMENT



11 29^e membre émérite de l'Association des archivistes du Québec

12 Prix du Président au bénévole de l'année 2014

13 Prix Jacques-Ducharme 2014

14 Mot de la représentante des membres étudiants de l'AAQ

15 Des nouvelles de la revue *Archives*

17 NOUVELLES ARCHIVISTIQUES : D'ICI ET DE PAR LE MONDE



18 Archives et création, regards croisés. Tournant archivistique, courant artistique

20 Colloque sur la gouvernance informationnelle dans les organisations

23 Lancement du *Guide de gestion d'un projet de numérisation*

24 18^e édition des Journées de la culture

25 VEILLE ARCHIVISTIQUE



26 Nouvelles parutions

28 L'écho des discussions



Vos documents d'activité sont importants

Nous pouvons vous aider
à les mettre en valeur et à les protéger

gestar.qc.ca

- ▶ Transmission des savoirs et des savoir-faire
- ▶ Analyse des processus d'affaires
- ▶ Plans de gouvernance documentaire
- ▶ Politiques de gestion intégrée des documents (GID)
en format papier et technologiques
- ▶ Schémas de classification de qualité supérieure
- ▶ Règles intégrées pour la gestion du cycle de vie des documents
- ▶ Accompagnement professionnel,
soutien et audits de conformité
- ▶ Assistance neutre pour la sélection d'une solution logicielle
- ▶ Formation, accompagnement et soutien
sur différentes solutions logicielles
- ▶ Services techniques de traitement des documents
- ▶ Services de numérisation des documents
- ▶ Formation, accompagnement et soutien
en gestion des connaissances (Knowledge Management)



Nos coordonnées

NOUVELLE
ADRESSE

Gestar, Experts en gouvernance documentaire
1135, Grande-Allée Ouest bureau 280
Québec (QC) G1S 1E7
☎ 1-800-463-6365 / 418-977-5094
📄 418-877-6028
✉ info@gestar.qc.ca

Un pôle d'expertise unique de services professionnels en gouvernance documentaire



gestar

Experts en gouvernance documentaire

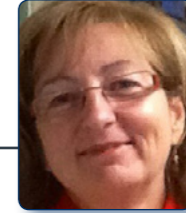
MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ

Mot de la présidente

L'Association des archivistes du Québec a un nouveau directeur général intérimaire



[HAUT]



[RETOUR]

MOT DE LA PRÉSIDENTE

par **Nathalie Richard**, présidente de l'AAQ

J'aimerais tout d'abord vous remercier pour votre confiance; m'offrir le privilège de présider l'AAQ pour la prochaine année est un grand privilège.

C'est parti pour la nouvelle année 2014-2015!

Merci aussi aux membres sortant du dernier C.A. M. André Gareau qui a fait un travail remarquable, entre autres au niveau du partenariat. André a signé plusieurs ententes de partenariat durant la dernière année, dont une avec le Réseau des services d'archives du Québec (RAQ) et une seconde avec l'Association des archivistes de France (AAF). Merci à Mme Chantal Ménard pour son sondage sur les besoins en formation. Merci à M. Charles Cormier qui a fait un travail innovateur pour le comité des communications, et merci à Mme Marysol Moran pour son dynamisme et ses idées toujours inspirantes.

C'est avec honneur et une grande fierté que j'accepte cet engagement. L'AAQ est une

association qui a acquis au fil des ans une grande crédibilité et une belle maturité après pratiquement 50 ans d'existence. Notre association professionnelle est active dans de nombreuses sphères d'activités qui touchent plusieurs facettes de la gestion de l'information. Je m'engage à poursuivre le travail que mes prédécesseurs ont réalisé et de voir au rayonnement de notre profession.

Je tiens aussi à souligner le dynamisme des membres de l'AAQ. Nos membres sont engagés, l'équipe du conseil d'administration regorge de talents, d'idées nouvelles apportées par la jeunesse de certains et par la très grande expertise des séniors.

Les objectifs de la prochaine année sont nombreux. Voici les principaux sur lesquels l'équipe du conseil d'administration travaillera :

- Poursuivre la réflexion entamée lors du Sommet canadien des archives tenu le 17 janvier 2014 portant sur l'avenir des



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● milieux archivistiques. Ces discussions sont fort importantes, elles mettent en évidence l'ampleur du travail à faire, l'importance du travail en partenariat et surtout l'importance de faire évoluer nos milieux avec les nouvelles technologies, mais toujours dans le respect de nos règles archivistiques.

L'AAQ ne sera pas seulement présente à ces discussions mais elle sera active et prendra part aux décisions.

- Un autre mandat important à travailler dans la prochaine année sera celui du 50e anniversaire de l'AAQ. Il est important de commencer la préparation de cet anniversaire qui se tiendra dans 3 ans. Cet événement unique doit se préparer plusieurs années à l'avance si nous voulons en dégager toute l'envergure désirée. D'ailleurs, vous serez sûrement sollicités à ce sujet.
- Revoir notre offre de service en matière de formation et de perfectionnement. Mme Catherine Fournier et son équipe, supportées par Mme Marie-Pierre Aubé, vice-présidente, auront un grand mandat. Il est important de rehausser notre offre de service, d'offrir à nos membres des for-

mations de grande qualité mais aussi de développer des ateliers pouvant répondre aux besoins des archivistes seniors.

- Revoir l'utilisation de tous nos médias de communications : *La Chronique*, Facebook, Twitter, LinkedIn. Peut-être même la revue *Archives*. Il ne faut pas se perdre dans tous ces dédales de canaux de communications, il faut savoir choisir le bon média en fonction du message que l'on veut transmettre ainsi que du public cible.
- À l'interne il faudra évidemment recruter un nouveau directeur général et une fois sélectionné, il faudra lui accorder du temps pour son intégration, sa formation.
- Et toujours à l'interne, nous devons aussi revoir l'utilisation de nos revenus dans la perspective d'un déficit « zéro ».

Évidemment ce travail je ne le ferai pas seule, je n'aurais jamais accepté ce défi sans cette équipe avec qui je vais travailler et je tiens à vous les présenter car ils sont formidables :

- Directrice générale : Andrée Gingras et, par intérim à partir du 12 septembre, Charles Cormier



[HAUT]



MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ MOT DE LA PRÉSIDENTE (SUITE)

[RETOUR]

- ● ●
- Directeur région Est : Marie-Ève Poulin
- Direction région Ouest : Brigitte Pollock
- Direction région Nord : Maude Leclerc
- Direction région Montréal : Julie Monette
- Représentante étudiant : Esther Ste-Croix
- Responsable comité affaires professionnelles : Natasha Zwarich
- Responsables comité des communications : Mylène Bélanger et Catherine Dugas
- Responsable comité de la revue *Archives* : Michel Champagne
- Responsable comité des prix annuels : Marc Beaudoin
- Responsable comité formation et perfectionnement : Catherine Fournier
- Secrétaire : Manon Dufresne
- Trésorier : Pierre Lavigne
- Vice-président aux affaires associatives : Carol Couture
- Vice-présidente : Marie-Pierre Aubé ●



- *Expertise reconnue depuis 1987.*
- *Norme ISO 9001:2008.*
- *Certificats de sécurité du gouvernement fédéral.*

1501 rue Barré, bureau 201,
Montréal, QC, H3C 4J1 Canada
Téléphone: (514) 874-0443
info@trigonix.com www.trigonix.com



Service de numérisation de documents

Trigonix numérise des documents papier de toute sorte et de toute dimension, de la numérisation à haute vitesse à la numérisation dite «à la pièce» et «sans contact», adaptée aux documents d'archives fragiles.

Trigonix numérise également des livres (reliés ou non), des microfiches, tous les types de films, négatifs ou diapositives, des radiographies, des cartes, plans et dessins techniques, des photographies, des affiches et des œuvres d'art.

La numérisation se fait en noir & blanc, en gamme de gris ou en couleur, selon le type ou la qualité des documents originaux.

[HAUT]



[RETOUR]



L'ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC A UN NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL INTÉRIMAIRE

Le conseil exécutif de l'AAQ

C'est avec grand plaisir que nous vous annonçons la nomination de M. Charles Cormier au poste de directeur général, pour un intérim de 6 mois. M. Cormier est entré en fonction le 2 septembre dernier et assumera les différentes fonctions de la direction jusqu'en février 2015.

M. Cormier possède une grande expérience dans le domaine de la gestion

de l'information. Sa formation, son expertise et ses connaissances dans les technologies de l'information sont au nombre des qualités qui motivent aujourd'hui sa nomination.

Nous sommes persuadés que vous vous joindrez à nous pour souhaiter à Charles tout le succès voulu dans le cadre de ses nouvelles fonctions. ●

ÊTRE MEMBRE DE L'AAQ C'EST...

bénéficier de l'information professionnelle et des publications éditées par l'Association des archivistes du Québec, en particulier de la revue *Archives* et de votre *Chronique* mensuelle.



Pour obtenir de l'information quant aux modalités d'adhésion, nous vous invitons à communiquer avec :

Sylvie Parent, Association des archivistes du Québec

Case postale 9768, Succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) Canada G1V 4C3

Tél. : 418 652-2357 | Téléc. : 418 646-0868

Courriel : infoaaq@archivistes.qc.ca | Site Web : www.archivistes.qc.ca

[HAUT]



Votre gestion documentaire complètement intégrée!

La solution performante et évolutive de Gestion documentaire WEB de PG Solutions permet d'organiser toute votre information de façon efficace, sécurisée et centralisée.

GESTION INTÉGRÉE DES DOCUMENTS

- Intégration à la suite MS Office
- Intégration aux logiciels de messagerie
- Gestion des dossiers physiques et électroniques
- Moteur de recherche plein texte
- Gestion des versions
- Gestion des tâches
- Gestion des photos

GESTION DES DÉPÔTS

- Gestion de l'espace dans l'entrepôt
- Gestion de l'espace dans le contenant
- Déclassement
- Production de rapports



www.pgsolutions.com/accescite

[HAUT]

VIE ASSOCIATIVE OU L'AAQ EN MOUVEMENT

29^e membre émérite de l'Association des archivistes du Québec

Prix du Président au bénévole de l'année 2014

Prix Jacques-Ducharme 2014

Mot de la représentante des membres étudiants de l'AAQ

Des nouvelles de la revue *Archives*



[HAUT]



29^e MEMBRE ÉMÉRITE DE L'ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC par **Marc Beaudoin**, responsable du comité des prix annuels

A l'occasion du 43^e congrès annuel qui s'est déroulé à l'hôtel Sheraton Laval, du 28 au 30 mai 2014, l'Association des archivistes du Québec a décerné le titre de Membre émérite à monsieur Michel Champagne.

Dans sa présentation du 29^e membre émérite de l'AAQ, le président de l'Association, monsieur André Gareau, a souligné que le lauréat a consacré plus de 20 années d'implication dans le comité de la revue *Archives* de l'AAQ entre 1991 et 2014. Michel Champagne a été membre de la rédaction de la revue *Archives* de 1991 à 2002 et il est le directeur de la revue *Archives* depuis 2006.

Rappelons que le titre de membre émérite est attribué par résolution du Conseil d'administration de l'Association des archivistes du Québec afin de désigner un membre qui

a apporté une contribution spéciale et significative à court, moyen ou long terme au fonctionnement de l'Association. ●





PRIX DU PRÉSIDENT AU BÉNÉVOLE DE L'ANNÉE 2014 par Marc Beaudoin, responsable du comité des prix annuels

À l'occasion du 43^e congrès annuel qui s'est déroulé à l'hôtel Sheraton Laval, du 28 au 30 mai 2014, l'Association des archivistes du Québec a remis le prix du Président au bénévole de l'année.

Cette année, le président de l'Association, monsieur André Gareau, a voulu souligner l'importante contribution de monsieur Charles Cormier et des membres du comité des communications, au développement des outils de communication et du rayonnement de l'Association dans les réseaux sociaux. Dans sa présentation, le président a rappelé que monsieur Cormier et son comité ont réalisé le développement d'une stratégie de communication, l'élaboration d'une trousse promotionnelle à l'intention des membres, le lancement du nouveau blogue « Convergence », la refonte complète et le soutien à la gestion du site web de l'AAQ.



Une mention spéciale a été remise à madame Marysol Moran, représentante étudiante au Conseil d'administration, pour souligner son importante contribution à la représentation et à l'intégration des étudiantes et étudiants au sein de l'AAQ au cours de la dernière année. ●





PRIX JACQUES-DUCHARME 2014

par **Marc Beaudoin**, responsable du comité des prix annuels

Chaque année, l'Association des archivistes du Québec souligne le travail et les réalisations exceptionnelles d'une personne ou d'un groupe de personnes et d'un organisme privé ou public qui ont contribué au développement de l'archivistique et de la gestion des documents.

Cette année, le prix Jacques-Ducharme décerné à un membre ou un groupe de membres de l'Association ne pourra être attribué parce qu'aucun dossier de candidature n'a été reçu au secrétariat de l'Association.

Ce n'est certes pas la première fois, mais je ne peux pas croire que parmi les 675 membres de notre association professionnelle aucun d'entre nous n'a réalisé au cours des deux dernières années un projet digne d'être présenté en compétition au Prix Jacques-Ducharme.

Et pourtant, saviez-vous que vous avez plus de chance de gagner le prix Jacques-Ducharme que le gros lot au 6/49? Mais, pour gagner, il faut participer.

S'il suffit d'acheter un billet de loterie, vous devez mettre un peu plus du vôtre pour vérifier les critères sur le site de l'Association, préparer un dossier capable de convaincre le jury que vous êtes le meilleur et surtout envoyer votre candidature dans les délais.

Au final, ce sera une belle occasion d'enrichir votre CV de la reconnaissance non négligeable de vos pairs que constitue un prix de votre association professionnelle.

J'espère que vous serez nombreux et nombreuses à nous présenter des dossiers de candidature pour l'édition 2016 du prix Jacques-Ducharme.

D'ici là, je profite de cette tribune pour lancer officiellement l'appel de candidature pour le prix Robert-Garon 2015 qui reconnaîtra le travail et les réalisations en archivistique d'un organisme privé ou public. Vous avez jusqu'au **1^{er} mars 2015** pour préparer et envoyer votre dossier de candidature. ●



[RETOUR]

MOT DE LA REPRÉSENTANTE DES MEMBRES ÉTUDIANTS DE L'AAQ

par **Esther Ste-Croix**, représentante des membres étudiants au Conseil d'administration de l'AAQ

Je suis très heureuse de continuer le travail amorcé par les représentantes étudiantes au Conseil d'administration de l'AAQ, Anne Klein pour les années 2011-2012 et 2012-2013 et Marysol Moran pour l'année 2013-2014.

Anne et Marysol, chacune à leur manière, ont œuvré à créer et renforcer des liens étroits entre l'AAQ et les étudiants en archivistique du Québec.

Je me présente brièvement. Je viens de terminer la maîtrise en sciences de l'information de l'Université de Montréal. Comme j'ai vraiment apprécié ce domaine d'étude, je fréquenterai les corridors de l'EBSI à l'automne 2014, étant inscrite au cours de Préservation des archives à titre d'étudiante libre. Ainsi, j'aurai l'occasion de côtoyer à la semaine quelques membres étudiants et membres potentiels de l'AAQ.

Mon rôle au sein du Conseil d'administration de l'AAQ en est un d'observatrice, ce qui veut dire que je serai là pour faciliter les liens entre les étudiants et l'AAQ. Au moyen des différents réseaux de communications je pourrai vous informer des activités de notre Association. Mon rôle sera aussi de promouvoir auprès du C.A. les ateliers et activités que vous, les étudiants, désirez mettre sur pied.

N'hésitez donc pas à communiquer avec moi en utilisant l'adresse courriel reps.etudiant@archivistes.qc.ca, si vous avez des questions et des idées de projets qui seraient d'intérêt pour la communauté étudiante de partout au Québec. ●

[HAUT]



[RETOUR]

DES NOUVELLES DE LA REVUE ARCHIVES

par **Michel Champagne**, responsable du comité de la revue *Archives* de l'AAQ

Le prochain numéro de la revue *Archives* est le fruit d'une collaboration entre l'Association des archivistes du Québec (AAQ) et les organisateurs du colloque

Un numéro très attendu!

L'exploitation et la mise en valeur des archives à l'ère numérique, tenu les 9 et 10 mai 2013 à Québec, lors du 81^e Congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) à l'Université Laval. L'idée d'ouvrir les pages de la revue *Archives* aux éventuels participants de ce colloque a germé durant le 41^e congrès de notre Association en 2012. Lorsque les responsables de la conférence nous ont présenté leur projet de colloque réunissant autour de la question de la mise en valeur et de l'exploitation des archives des universitaires et des archivistes œuvrant dans différents milieux, nous avons pensé qu'il y avait là matière à un numéro susceptible d'intéresser nos lecteurs. Après que la tenue de ce colloque ait été confirmée, il nous est apparu que sa thématique touchait la réalité professionnelle d'un nombre de plus en plus

grand des membres de l'Association des archivistes du Québec.

Ce numéro de la revue *Archives* est un peu une mise en pratique des thèmes du 43^e congrès de l'AAQ : Archiviste +, connecter, collaborer, valoriser. Pour réaliser ce numéro, nous avons « connecté » avec les concepteurs d'un projet qui nous semblait pertinent et susceptible d'enrichir la communauté archivistique québécoise. Le Comité de la revue *Archives* a « collaboré » avec les organisateurs du colloque dans le processus de révision de texte des communications pour publier une revue que nous voulons la meilleure possible. Le résultat de cette collaboration permet de « valoriser » les communications de cette conférence en leur donnant une plus large diffusion et en leur permettant d'alimenter les réflexions de nos lecteurs et, qui sait, de contribuer à l'amélioration de nos pratiques professionnelles.

[HAUT]

NOUVELLES ARCHIVISTIQUES : D'ICI ET DE PAR LE MONDE

Archives et création, regards croisés. Tournant archivistique, courant artistique

Colloque sur la gouvernance informationnelle dans les organisations

Lancement du *Guide de gestion d'un projet de numérisation*

18^e édition des Journées de la culture



[HAUT]



[RETOUR]

ARCHIVES ET CRÉATION, REGARDS CROISÉS

TOURNANT ARCHIVISTIQUE, COURANT ARTISTIQUE

par **Anne Klein**, professeure à l'Université Laval,
Denis Lessard, archiviste, **Anne-Marie Lacombe**, doctorante
en histoire de l'art à l'Université Concordia

Dans le cadre du 82^e congrès de l'ACFAS qui s'est tenu à l'université Concordia à Montréal du 12 au 16 mai 2014, le colloque «**Archives et création, regards croisés. Tournant**

Compte-rendu
du colloque lors
du 82^e congrès de
l'ACFAS

archivistique, courant artistique» proposait une journée d'échanges entre archivistes, artistes et historiens de l'art autour de la question des archives dans le champ artistique.

La journée s'est déployée selon quatre axes : le renouvellement de la discipline archivistique, la remobilisation des archives par la création, les témoignages d'artistes, et les pratiques d'auto-archivage comme alternative à l'archivistique classique. La succession des points de vue et les échanges ont permis d'enrichir chacune des perspectives.

Un tour d'horizon de la littérature relative à la création à partir de matériel d'archives (Anne-Marie Lacombe, doctorante en histoire de l'art à Concordia) a été suivi de deux présentations exposant les possibilités théoriques (Anne Klein, professeure à l'Université Laval) et méthodologiques (Yvon Lemay, professeur à l'Université de Montréal) de renouvellement de la discipline archivistique que permettent ces pratiques.

Une deuxième session, a été l'occasion de découvrir les différentes formes de présences des archives dans la littérature (Annie Lecompte-Chauvin, archiviste au Collège Notre-Dame, étudiante en maîtrise de littérature et chargée de cours à l'EBSI), de réfléchir au caractère spectral des archives qui recèlent les traces invisibles des différents gestes posés aboutissant à la constitution des fonds (Dorothy June Fraser, doctorante



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● en histoire de l'art à Concordia), et d'envisager les archives comme prolongation de la performance plutôt que comme preuve de celle-ci (Catherine Lavoie-Marcus, docteurante en arts à l'UQÀM).

Les témoignages des créateurs ont, quant à eux, présenté les œuvres et les réflexions d'Hélène Brousseau (art textile), de Simon Côté-Lapointe (musique) et de Lise Robichaud (arts visuels). Chacun a fait part de son intérêt particulier pour les archives tant pour leur matérialité et dans leur rapport à l'information (Brousseau) que pour leur fonction d'enregistrement (Côté-Lapointe) ou encore pour le rapport au temps et au passé qu'elles permettent ou imposent (Robichaud).

La dernière session a permis de découvrir la manière dont certains milieux culturels (théâtre et danse) envisagent et prennent en charge leurs archives. Rémi Besson, historien post-doctorant à l'Université de Montréal, a mis en évidence la multiplicité des gestes producteurs d'archives. Mattia Scarpulla, chercheur en danse, a, quant à lui, présenté plusieurs projets européens d'archives de la danse ayant en commun d'être marqués par un désir de faire histoire par le geste

d'auto-archivage sous-tendu par certaines nécessités politiques.

Finalement, la journée a été conclue par une synthèse de l'artiste et archiviste Denis Lessard ouvrant une séance plénière riche en échanges fructueux. Le point saillant de la journée a été la mise en lumière de l'importance du geste de mise en archives quant aux traces qu'il laisse lui-même sur les archives. Il est apparu tout au long des interventions, tant des présentateurs que lors des discussions avec le public, que l'archiviste, professionnel ou non, a un rôle de médiateur impliquant une part de créativité qui marque les archives au même titre que le producteur des documents. Ce caractère fantomatique a partie liée avec le vivant qui subsiste malgré le manque inhérent aux archives, toujours incomplètes et lacunaires, et qui appelle une réponse émotive. ●



1. Ce colloque a été organisé dans le cadre du projet de recherche d'Yvon Lemay « Archives et création : nouvelles perspectives sur l'archivistique » (Programme Savoir, CRSH) qui sera l'objet d'une première publication dans Papyrus, le dépôt numérique de l'Université de Montréal, au cours de l'automne prochain.

[HAUT]



[RETOUR]

COLLOQUE SUR LA GOUVERNANCE INFORMATIONNELLE DANS LES ORGANISATIONS

par **Dominique Maurel**, professeure agrégée,
École de bibliothéconomie et des sciences de l'information,
Université de Montréal

Un colloque intitulé «**La gouvernance informationnelle dans les organisations : défis, dispositifs et stratégies**» s'est tenu le 15 mai dernier au sein du congrès de l'ACFAS. Il était co-organisé par Dominique Maurel et Natasha Zwarich.

Compte-rendu
du colloque lors
du 82^e congrès de
l'ACFAS

Le concept de gouvernance informationnelle est de plus en plus présent dans le cadre législatif de différents gouvernements, de même que dans les préoccupations des organisations. Cela démontre l'importance accordée aux ressources d'information comme actifs essentiels des organisations. Les principaux enjeux informationnels portent sur les notions de risque, de sécurité, d'intégrité et de disponibilité des contenus informationnels et des systèmes d'information. Un système de gouvernance informationnelle fournit un cadre de responsabilité précisant les

principes et règles de base, la structure de direction, de même que les modalités de gestion et d'accessibilité de l'information pour que celle-ci puisse être utilisée de manière efficace et efficiente dans l'organisation. Un tel système doit soutenir l'organisation aux plans concurrentiel, économique, juridique, politique et éthique.

Cinq conférences ont permis de dresser un état de la question, notamment en termes de défis et d'enjeux stratégiques. **Normand Charbonneau** (BAnQ) a discuté de la gestion des archives comme moyen privilégié d'une bonne gouvernance dans les organisations. Au cœur de préoccupations administratives comme la transparence, la reddition de compte et l'efficacité, l'archiviste s'affirme plus que jamais comme un médiateur entre les intérêts des uns et des autres. Le conférencier a présenté certaines orientations



[HAUT]



[RETOUR]

● ● ● liées à la refonte de la Loi sur les archives qui permettront de mieux appuyer la gouvernance. **Carole Bouillette** (InfoPremium) a abordé les enjeux stratégiques de gouvernance informationnelle à partir d'un produit quotidien d'informations intégrées : le bilan bancaire virtuel. L'intégration d'informations soulève des enjeux tels que l'arrimage de certaines visions, de modalités décisionnelles et de planification opérationnelle qui ont des conséquences sur le rôle du professionnel de l'information. **Christine Dufour** (Université de Montréal) s'est demandé s'il se développe une « culture informationnelle 2.0 » institutionnelle autour des plateformes sociales et collaboratives intégrées aux systèmes de l'organisation. Les résultats d'une étude menée dans deux bibliothèques universitaires ont fourni des réponses. **Dominique Maurel** (Université de Montréal) a abordé le rôle des acteurs organisationnels chargés de la gouvernance informationnelle. Le rattachement de la gouvernance informationnelle à l'une ou l'autre unité administrative influe sur l'approche adoptée (documentaire, juridique, technologique) et les dispositifs privilégiés. **Diane Baillargeon** (Université de Montréal) a discuté de la catégorisation des actifs informationnels

comme élément de réponse stratégique aux besoins de la gouvernance informationnelle. Découlant de la gestion des risques et de la sécurité de l'information, la catégorisation des actifs informationnels permet d'inventorier les actifs liés à l'information et de les analyser sous l'angle de leur disponibilité, de leur intégrité et de leur confidentialité.

Quatre conférences ont porté sur les dispositifs de gouvernance informationnelle. **Basma Makhoulf Shabou** (Haute École de gestion de Genève) a présenté un modèle de politique de gouvernance comme dispositif fondamental et stratégique pour réussir la gouvernance informationnelle dans les organisations. **Aïda Chebbi** (Université de la Manouba, Tunis) a parlé plus spécifiquement de politique d'archivage du Web organisationnel. Elle a proposé un modèle de politique basée sur l'analyse des risques. **Natasha Zwarich** (UQAM) a abordé la question des indicateurs de performance normalisés en archivistique comme dispositifs indispensables pour mesurer la gouvernance des services d'archives. **Inge Alberts** (Université d'Ottawa) a discuté de l'analyse des processus d'affaires pour valoriser les actifs informationnels de l'orga-

[HAUT]





[RETOUR]

● ● ● nisation. Elle a présenté une méthodologie permettant d'identifier les ressources documentaires stratégiques propres à chaque organisation, méthodologie qui constitue la pierre angulaire d'une architecture d'information organisationnelle.

Le colloque s'est terminé par le lancement du Groupe de recherche interdisciplinaire en gouvernance informationnelle, avec une présentation des objectifs du groupe de recherche par Dominique Maurel et Christine Dufour. ●



[HAUT]



[RETOUR]

LANCEMENT DU *GUIDE DE GESTION D'UN PROJET DE NUMÉRISATION*

par **Marie-Pierre Aubé** et **Maxime Lemieux-Laramée**,
co-présidents par intérim du Sous-comité des archivistes,
Bureau de Coopération Interuniversitaire

Le Bureau de la Coopération Interuniversitaire (BCI), anciennement la CREPUQ, est fier de vous présenter son Guide de gestion d'un projet de numérisation.

Un outil très utile! Voici un nouvel outil offert gratuitement pour vous aider à réaliser des projets de numérisation efficacement!

Le guide est disponible
sur le site de BCI :
<http://www.crepuq.qc.ca/spip.php?article1477&lang=fr>

Les universités du Québec, membres de BCI, ont joint leurs efforts afin de produire un outil pratique, respectant les recommandations émises par BAnQ, pour vous aider à gérer vos projets de numérisation. Pratique et convivial, ce guide vous propose une méthodologie inspirée de la gestion de projets vous permettant de gérer un projet de numérisation de son initiation à sa finalisation. Vous y trouverez des outils d'évaluation, de

planification et de contrôle utiles à la réussite d'un projet de numérisation de documents.

Bravo à Julie Lemieux (HEC Montréal) et Josée Guillemette (ETS) qui ont été à l'origine du projet de rédaction d'un guide de numérisation!

Un remerciement tout particulier à Julie Lemieux et Diane Baillargeon (Université de Montréal) qui ont rédigé le guide avec la collaboration de Siham Nawal Belghaitar qui a conçu les grilles d'analyse. Ont aussi collaboré à la rédaction de ce guide madame Nathalie Desmarais (Institut Armand Frappier) ainsi que messieurs Maxime Lemieux-Laramée (Université du Québec à Trois-Rivières) et André Gareau (Université du Québec à Montréal). ●

[HAUT]



[RETOUR]

les journées de la culture

18^e ÉDITION DES JOURNÉES DE LA CULTURE

par Jérôme Bégin, membre du comité des communications

Du vendredi 26 au dimanche 28 septembre 2014

Les Journées de la culture, trois jours d'activités interactives, de découverte et d'appréciation des arts et de la culture, sont offertes gratuitement à la population partout au Québec.

Pour plus d'information, visitez : www.journeesdelaculture.qc.ca

Grand événement culturel se déployant tant dans les petites que les grandes municipalités, les Journées de la culture visent à sensibiliser la population à l'importance et à la nécessité d'un plus grand accès aux arts et à la culture pour tous les citoyens.

Les centres d'archives participent traditionnellement à cette grande foire de la culture. Au cours des dernières années des conférences, des activités d'archives à voix haute, des ateliers, des formations, des expositions, des circuits guidés et des portes ouvertes extraordinaires ont vu le jour dans le cadre des Journées de la culture. C'est le moment

de montrer à tous la face cachée de notre profession. Les activités se réalisent toujours sous le signe de la convivialité et de la générosité.

Soyez audacieux, soyez originaux, participez!

Les bénéfices de s'associer aux journées de la culture sont nombreux :

- tirer profit d'une campagne de communication et de publicité qui touche 2 millions de Québécois;
- afficher votre appui à la démocratisation des arts et de la culture au Québec;
- promouvoir votre pratique, votre organisme, votre milieu de travail, vos réalisations;
- profiter d'une visibilité accrue par l'entremise du site Internet, du programme imprimé, des affiches, etc. ●

[HAUT]

VEILLE ARCHIVISTIQUE

Nouvelles parutions

L'écho des discussions

[chronique@archivistes.qc.ca]



[HAUT]



[RETOUR]

NOUVELLES PARUTIONS

par **Diana Barba**, technicienne en archives,
Société des arts technologiques (SAT)

Les adresses URL
ont été consultées le
7 août 2014.



Lessard, Denis. 2014. **Le Petit Guide bleu de la gestion des documents et des archives.** Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ).

Dans le but de promouvoir la saine gestion des archives, l'ouvrage contient différentes sections informatives et pratiques, allant d'un survol des outils de l'archivistique aux étapes de leur implantation, en passant par des conseils sur les procédures de nommage et la préservation des documents au quotidien qui permettent une meilleure conservation à long terme. Il contient également une bibliographie d'ouvrages de référence et un lexique des principaux termes archivistiques. La collection de petits guides colorés vise à partager les connaissances et le savoir-faire du réseau des centres d'artistes autogérés avec tous ceux et celles qui s'intéressent aux questions de saine gestion d'organismes culturels. (site de l'éditeur) L'ouvrage est disponible en version imprimée aux bureaux du RCAAQ ou par commande au courriel formation@rcaaqa.org. Pour plus de renseignements:

http://www.rcaaqa.org/html/fr/nouvelles_details.php?id=20355



Bell, Alan et Graham, Susan. 2014. **Recordkeeping, Compliance and the Law.** Facet Publishing. London. 224 pages.

L'ouvrage est un guide essentiel en conformité avec la législation de l'information pour les professionnels, les gestionnaires de documents et les étudiants. Il comprend des études de cas pertinents qui mettent en évidence les principes et les questions clés. Les auteurs sont des praticiens qui ont conçu pour plusieurs organisations des processus, des procédures et des systèmes en conformité avec l'information. Les principaux sujets traités sont le développement et l'interrelation entre la législation de l'information, la protection des données et des renseignements personnels, l'accès à l'information au Royaume-Uni et les cadres juridiques associés. (site de l'éditeur, notre traduction). Résumé, commande par courrier et prix, sur le site de l'éditeur: <http://www.facetpublishing.co.uk/title.php?id=8262>



Monier, Sophie et Fiorentino, Karen. 2014. **Le droit des archives publiques, entre permanence et mutations.** Collection Droit du patrimoine culturel et naturel. Éditions Harmattan & Association des archivistes français (éds). France. 302 pages.

«Mémoire d'une communauté et source d'histoire, les archives soulèvent des débats, parfois



[HAUT]



VEILLE ARCHIVISTIQUE NOUVELLES PARUTIONS (SUITE)

[RETOUR]

● ● ● passionnés, concernant aussi bien les hommes politiques, les chercheurs, les archivistes que les simples citoyens, principaux usagers de ce service public. Le régime des archives publiques sera une source de réflexion pour les décennies à venir, compte tenu des enjeux liés à la numérisation.» (site de l'éditeur). L'ouvrage est consacré à la publication et à la diffusion des actes d'un colloque tenu à Dijon en juin 2013 sur une thématique actuellement centrale dans l'archivistique qui est le droit des archives. Résumé, sommaire, aperçu et prix de format papier, epub et pdf : <http://www.archivistes.org/Le-droit-des-archives-publiques/> et <http://www.editions-harmattan.fr/index.asp?navig=catalogue&obj=livre&no=43190>



Berthe, Pierre-Marie. 2014. **Les procureurs français à la cour pontificale d'Avignon (1309-1376)**. Collection Mémoires et documents. École nationale des chartes. Paris. 1008 pages.

L'ouvrage s'attache à suivre cent trente et un procureurs français qui exercent leur fonction à la cour pontificale d'Avignon entre 1309 et 1376. Il décrit les principaux aspects de leur métier et analyse leur carrière sous différents angles: nombre et nature des interventions, durée du séjour avignonnais, importance et origine des clients représentés...L'étude constitue la première monographie en langue française sur les procureurs en curie. Grâce à une vaste documentation archivistique, principalement les

notes dorsales des bulles pontificales originales, les registres de la Chancellerie et de la Chambre apostolique, elle jette une lumière nouvelle sur ces mandataires, mais aussi sur les mécanismes de l'administration pontificale, sur les relations entre le clergé et le gouvernement central de l'Église, et sur les diverses formes de service au sein de la société curiale avignonnaise.

Résumé, sommaire et détails sur le site de l'éditeur:

<http://www.enc.sorbonne.fr/publication/les-procureurs-francais-la-cour-pontificale-d-avignon> et <http://www.lcdpu.fr/livre/?GCOI=27000100551380&fa=description> ●



[HAUT]



[RETOUR]

L'ÉCHO DES DISCUSSIONS

par **Diana Barba**, technicienne en archives,
Société des arts technologiques (SAT)

Dossiers actifs sur les
listes de discussions

Les principales listes de diffusion consultées sont ARCAN-L, EBSI-L, archives-fr dont on répercute les principaux sujets de discussion, les orientations conversationnelles, les annonces événementielles et autres projets de diffusion. Les discussions des groupes LinkedIn Association des archivistes du Québec (AAQ), Archives professional (Ap), Réseau international des Archivistes International Network (RIA), Historians, Librarians, and Archivists (HLA), Nouvelles du patrimoine documentaire (NpD), Archivistes étudiants et diplômés du Québec (ARÉDIQ) sont également évoquées. Les adresses url ont toutes été consultées les 6 et 7 août 2014.

- **Préservation des photos numériques imprimées.** Petit guide très intéressant qui fournit des informations de base sur la préservation et la conservation des photos numériques dans des collections scientifiques et culturelles. En anglais seulement : http://www.dp3project.org/webfm_send/739 [AAQ 2014-07-30]

- **Archives de Louis Cyr.** La Maison Louis-Cyr de Saint-Jean-de-Matha présente une exposition interactive permettant de mieux connaître Louis Cyr, «l'homme le plus fort de tous les temps». <http://museelouiscyr.com/expositions/>. Plusieurs pièces de cette exposition proviennent du fonds d'archives Louis-Cyr conservé au Service des archives et de gestion des documents de l'UQAM: <https://archives.uqam.ca/> [AAQ 2014-07-21]
- **Infonuagique.** Étude sur les incidences juridiques de l'utilisation de l'infonuagique par le Gouvernement du Québec, document de travail élaboré par Nicolas VERMEYS, Julie GAUTHIER et Sarit MIZRAHI, Laboratoire de cyberjustice. <http://lccjti.ca/doctrine/vermeys-n-j-gauthier-et-s-mizrahi-etude-sur-les-incidences-juridiques-de-l'utilisation-de-linfonuagique-par-le-gouvernement-du-quebec/> [AAQ 2014-08-01]

Quels sont les métiers en voie de disparition? Le cabinet de recrutement américain Career Cast dresse la liste des 10 métiers les plus menacés par l'apparition des nouvelles technologies de l'information. <http://www.lefigaro.fr/emploi/2014/07/17/09005-20140717ARTFIG00022-quels-sont-les-metiers-en-voie-de-disparition.php> [AAQ 2014-07-21]

[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● • **Une nouvelle présidente à la barre de BANQ.** BANQ a annoncé que le Conseil des ministres a procédé à la nomination de Mme Christiane Barbe à titre de présidente-directrice générale de Bibliothèque et Archives nationales du Québec. http://www.banq.qc.ca/a_propos_banq/salle_de_presse/nouvelles/nouvelle.html?nid=d731df54-f619-4845-8c79-e1f39b9e50cc [AAQ 2014-07-17]
- **Webinar** - Essence Quality Control for AV Archive Digitisation, Migration and Exploitation organisé par PrestoCentre et Presto4U le 18 septembre 2014. Plus d'informations et le résumé : <http://www.prestocentre.org/calendar/essence-quality-control-av-archive-digitisation-migration-and-exploitation> [NpD 7, 46]
- **Journée de l'information gouvernementale.** La Bibliothèque de l'Université d'Ottawa sous le patronage de la Bibliothèque de l'Université Carleton organisera une conférence d'une journée qui aura lieu le jeudi 16 octobre 2014 au campus principal de l'Université d'Ottawa. <http://www.biblio.uottawa.ca/html/Page?node=gov-info-day&lang=en> [NpD 7, 47]
- **Forum - Archives numériques et mémoire culturelle.** Une centaine d'acteurs du numérique français, allemands et européens, responsables politiques, chercheurs, artistes, représentants de grandes institutions culturelles et patrimoniales intéressés à la gestion et à la préservation numériques des archives et des patrimoines culturels, dialogueront en direct et sur les réseaux sociaux avec des étudiants et avec la société civile, dans le cadre d'une série de manifestations portant sur le sujet « Culture/ Numérique » en France et en Allemagne, le 10 novembre 2014 à Berlin. http://www.institutfrancais.com/sites/default/files/allemande_forum_archive_numerique_berlin_presentation.pdf [NpD 7, 47]
- **Archives de la Première Guerre mondiale.** Le fonds d'archives contenant 5 millions de fiches de prisonniers de la Première Guerre mondiale et 500 000 pages classées au registre de la Mémoire du Monde de l'Unesco, a été entièrement numérisé par le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et mis en ligne, afin d'être accessible au grand public: <http://www.archimag.com/archives-patrimoine/2014/08/04/croix-rouge-archives-prisonniers-premiere-guerre-mondiale> [AAQ 2014-08-04]
- **Première Guerre mondiale.** Dix historiens de 10 pays donnent un bref historique de la première guerre mondiale à travers un angle globale. En utilisant des rapports originaux de presse, des cartes interactives et des images rarement vues, y compris les scènes extraordinaires de troupes traversant la Mésopotamie sur des chameaux et soldats italiens de défense dans les Alpes. Le film explore la guerre et ses effets à partir de différents points de vue. Le documentaire est disponible en anglais, français, allemand, italien, espagnol, arabe ou hindi. (30min) <http://www.theguardian.com/world/ng-interactive/2014/jul/23/a-global-guide-to-the-first-world-war-interactive-documentary> [HLA 2014-08-01]
- **Archivage électronique.** La notion d'archivage électronique est souvent mal appréciée par les

[HAUT]



[RETOUR]



services informatiques. Michel Thomas nous livre une réflexion à ce sujet dans un article sur le blog des experts de la gestion électronique de documents:

<http://www.gestion-documents.fr/reflexion-l-archivage-electronique/gestion-documents.fr> [AAQ, 2014-07-08]

- **Gestion Électronique de Documents (GED).** Le groupe Archives municipales/Archives électroniques (AMAE) propose trois nouvelles fiches relatives à la gestion électronique des documents et au cycle de vie (terminologie, points de vigilance et méthodologie de projet), destinées aux professionnels de la gestion de l'information impliqués dans un tel projet.
<http://www.archivistes.org/Mise-en-ligne-de-3-nouvelles> [archives-fr 2014-08-01]
- **Gouvernance de l'information.** Les Commissions Records Management/Gestion des documents d'activité et Archives électroniques de AAF ont organisé, le 16 janvier 2014, une journée d'études intitulée «Quelle gouvernance de l'Information avec le Cloud Computing?». Le livre blanc qui résume l'ensemble de présentations est disponible en téléchargement uniquement:
http://www.archivistes.org/IMG/pdf/livre_blanc_cloud_aaf_2014_vd.pdf [archives-fr 2014-07-04]
- **Dématique et SAE.** Une série des billets consacrée à la dématique et aux aspects à prendre en compte pour un système d'archivage électronique (SAE) par Antony Belin.
[http://archivistesqc.wordpress.com/2014/07/21/dematique-et-sae-1-les-archives-cest-lavenir/;](http://archivistesqc.wordpress.com/2014/07/21/dematique-et-sae-1-les-archives-cest-lavenir/)

<http://archivistesqc.wordpress.com/2014/07/28/dematique-et-sae-2-de-la-dematerialisation-des-archives-a-la-dematique/> et
<http://archivistesqc.wordpress.com/2014/08/04/dematique-et-sae-3-ged-vs-sae/> [AAQ 2014-07-04]

- **Évaluation des archives.** Comptes-rendus fort intéressants des conférences du Séminaire sur l'évaluation des archives organisés par le Master Archives de l'Université Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines.
<http://t.co/dgzvMHSqpl> [AAQ 2014-07-04]
- **Droits de l'Homme.** Le groupe de travail sur les droits de l'Homme et le comité directeur de la Section des associations professionnelles de l'ICA ont préparé une déclaration qui prend en considération les trois principales fonctions archivistes - l'évaluation et la collecte, le traitement et la description, et l'accès et les références - dans la mesure où elles concernent les droits de l'Homme. Le projet de Principes de base relatifs au rôle des archivistes pour la défense des droits de l'Homme est organisé en deux parties : un préambule et un ensemble de principes.
<http://www.ica.org/16000/actualites-et-vnements/principes-de-base-relatifs-au-rle-des-archivistes-pour-la-dfense-des-droits-de-lhomme-votre-avis-nous-intresse.html> Les commentaires sur le projet doivent être envoyés à access@ica.org jusqu'à janvier 2015. [AP 2014-07-21]
- **Archives numériques.** British Pathé, l'une des plus anciennes sociétés de médias dans le monde, a mis en ligne 90 000 films d'archives en haute définition de 1896 à 1976 avec un accès



[HAUT]



[RETOUR]



gratuit: <http://www.britishpathe.com/> [AREDIQ 2014-06-08]

<http://www.nytimes.com/2014/07/30/us/in-church-attics-private-life-of-early-america.html> [AP 2014-07-30]

- **PDF/UA.** Le Comité américain pour les PDF/UA a publié la première édition de PDF/UA-1 Guide technique de mise en œuvre: Comprendre ISO 32000-1 (PDF 1.7). <http://www.pdfa.org/2014/07/pdfua-1-technical-implementation-guide-for-iso-32000-now-published/> [NpD 7, 48]
- **Lancement du site.** Bibliothèque et Archives Canada (BAC) a lancé une nouvelle version de son site Web Collection de journaux. Ce site fournit un aperçu de la collection de journaux de BAC, incluant une liste de journaux disponibles sur microfilm, un index de journaux canadiens et un échantillon de ressources de nouvelles canadiennes en ligne provenant de sites externes. La nouvelle version a des liens vers d'autres sites qui offrent gratuitement des copies numérisées de journaux; des liens directs vers les descriptions dans le catalogue AMICUS; ainsi que d'autres améliorations visant à rendre le site plus facile à naviguer: <http://www.bac-lac.gc.ca/fra/decouvrez/journaux/collection-journaux/Pages/collection-journaux.aspx> [NpD 7, 48]
- **Archives religieuses.** Les historiens américains essaient de convaincre les chefs de petites églises de la région du Massachusetts de remettre des dossiers de baptêmes, des mariages et décès, des comptes de finances, des textes de sermons, etc. datant de plus de 250 ans depuis le début de la vie américaine de la Nouvelle-Angleterre, pour leur numérisation et la conservation:
- **Numérisation des archives de Venise.** Projet de numérisation qui vise à fournir un contexte pour les 1000 dernières années de l'évolution urbaine à Venise, Italie. Cinquante milles documents historiques seront numérisés et catalogués dans une archive en ligne. Le processus en plusieurs étapes est coordonné par l'École Polytechnique Fédérale de Lausanne, l'Université Ca 'Foscari, et la Fondation Lombard Odier. <http://gizmodo.com/how-to-scan-50-miles-of-historical-documents-into-an-on-1609143001> [HLA 2014-07-25]
- **Japon.** Article bien illustré sur les conservateurs de jeux vidéo au Japon par une association de passionnés, qui a entamé un long et patient travail d'archivage des premiers jeux vidéo produits dans l'archipel. http://www.lemonde.fr/pixels/article/2014/07/17/au-japon-avec-les-conservateurs-de-jeux-video_4452400_4408996.html [NpD 7, 47]



[HAUT]

Une expertise incontournable

LA CHRONIQUE

SECRÉTARIAT

Adresse postale :
Case postale 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) Canada G1V 4C3
Tél. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
infoaaq@archivistes.qc.ca

NUMÉROS D'ENREGISTREMENT DE L'AAQ

TPS : R121664601
TVQ : 1006146887
SQDM : 0000951

PRIX DU NUMÉRO

3,75 \$, taxes en sus

ABONNEMENT ANNUEL

35,00 \$ (10 parutions), taxes en sus

ENVOI DES TEXTES

N'hésitez pas à communiquer vos idées, réactions, suggestions et textes avant le 1^{er} du mois précédant la parution d'un numéro à :

Bulletin *La Chronique*
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) G1V 4C3
Tél. bur. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
chronique@archivistes.qc.ca

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Section du dépôt légal
2275, rue Holt
Montréal (Québec) H2G 3H1
Tél. : 514 873-1101 (3780) ou
1 800 363-9028 (au Québec)
Télé. : 514 873-4310
depot@banq.qc.ca
ISSN / 0706-3431

Les textes peuvent être lus au masculin ou au féminin, selon le contexte. Droits d'auteur et droits de reproduction : toutes les demandes de reproduction doivent être acheminées à : Copibec (reproduction papier).
Tél. : 514 288-1664 / 1 800 717-2022
licences@copibec.qc.ca

COMITÉ DES COMMUNICATIONS

Mylène Bélanger
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) G1V 4C3
Tél. bur. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
mylene.belanger@gmail.com

PUBLICITÉ DANS LA CHRONIQUE

Sylvie Parent
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy
Québec (Québec) G1V 4C3
Tél. bur. : 418 652-2357
Télé. : 418 646-0868
infoaaq@archivistes.qc.ca

CONCEPTION GRAPHIQUE

Italique inc.
Tél. : 514 258-3563
ama@italique.qc.ca

RÉVISION

Sabrina Roy
Lise Boutet ●

[HAUT]

Pour avoir la liste complète des responsables 2014-2015, visitez <http://www.archivistes.qc.ca/a-propos>.